

Lecture 1

شكسبير ولد في الحقبة الاليزبلثيه ، عندما كانت إنكلترا قوه ظاهره بالعالم
وكانت لغة شكسبير مختلفه عن الانجليزيه اليوم ولكن كانت مفهومه
ويعتبر وليام شكسبير اعظم كاتب في اللغة الانجليزيه

16th Century England and william Shakespeare:

إنكلترا في القرن ١٦ ووليم شكسبير

السوناتة = تتكون السوناتة الشكسبيرية من ثلاث رباعيات وثنائيه واحدة

٢-٤-٤-٤

Rhyme:

is a repetition of similar sounds in two or more words, most often at the end of lines in poems and songs.

الجناس / تكرار أصوات متماثلة في كلمتين أو أكثر وغالبا في نهاية الأسطر في القصيدة أو الأغنية

Metaphor:

Is comparing one thing with thing else

الاستعارة / مقارنة شيء واحد مع شيء آخر يعني اعطاء الشيء صفة لشيء آخر

Lecture2

Andrew Marvell and the English Civil War

أندرو مارفيل والحرب الأهلية الانجليزية
أندرو = شاعر وسياسي كان له تأثير في المجتمع

Lecture 3

John Locke and Liberalism

جون لوك = كان يعتبر فيلسوف الانجليزية كان من اكثر المفكرين التنوير وعرف
باسم اب الليبرالية الكلاسيكية
كتب =

John Locke-Two Treatises on Government

Enlightenment!

A 17

th

and 18

th

Century European movement of thought that saw human
reason and empiricism

(getting theories from observable facts) as the way to get to
truth.

التنوير

والتجريبي البشري العقل شهدها التي الأوروبية الفكر حركة ظهرت عشر والثامن عشر السابع القرن خلال
أجل من

الحقيقة إلى للوصول كطريقة (والمشاهدة الحقائق من نظريات على الحصول).

والليبرالية = هي فلسفه سياسيه تاسست على أفكار الحريه والمساواه

*Because of the events of the Civil War British thinkers preferred moderate ideas.

وبسبب احداث الحرب الاهلية المفكرين البريطانيين يفضلون الافكار المعتدله

German and French thinkers were more extreme because they hadn't experienced the Civil War.

كان المفكرين الفرنسيين والالمانيين اكثر تطرفا لانهم لم شهدوا الحرب الاهليه

***Freedom of Religion-**the idea that people are free to practice their religion and that the state should not be run on religious lines.

حريه الدين : فكرة ان الناس احرار في ممارسة شعائرهم الدينيه وانه لاينبغي ان تدار الدوله على اسس دينية

that Locke wasn't against religion but saw that religion has both a positive and negative side.

ان لوك لم يكن ضد الدين ولكنه راي ان الدين على حد سواء به جانب سلبي وايجابي

***Private Property-**the idea that everyone needs to have their possessions protected by the government , so the strong cannot steal from the weak.

* العقار-وخاصة فكرة أن كل شخص يحتاج إلى حماية ممتلكاتهم من قبل الحكومة، وبالتالي فإن القوي لا يمكن أن يسرق من الضعفاء.

Lecture 4

Adam Smith, Capitalism and the Scottish Enlightenment

Adam Smith (June 5th 1723-July 17th 1790) was a Scottish Moral Philosopher and Economist.

كان ادم سميث الاسكتلندي الفيلسوف الاخلاقي والاقتصاديين

He is often called the „Father of Modern Economics.,

وقيل في كثير من الاحيان مايسمى ب اب الاقتصاد الحديث

Smith laid the foundations of classical free market economic theory. وضع سميث اسس نظرية السوق الحرة الاقتصادية الكلاسيكية

The Scottish Enlightenment

An 18th Century movement of thought within Scotland ancient Universities;

.التنوير الاسكتلندي ظهرت حركة في القرن الثامن عشر للفكر داخل الجامعات القديمة في اسكتلند

Capitalism and the Free Market

- **capitalism** is an economic system in which trade, industry and the means of production are controlled by private owners with the goal of making profits.

الراسماليه هي النظام الاقتصادي الذي يتم التحكم في التجارة والصناعة ووسائل الانتاج الى ملكية خاصة وذلك بهدف تحقيق أرباح

characteristics of capitalism making money, competitive markets and wage labor. In a capitalist economy, the producers and consumers decide the .prices of goods and services

خصائص الراسماليه كسب المال- اسواق تنافسيه – العمل الماجور في الاقتصاد الراسمالي – والمنتجين والمستهلكين – تقرير اسعار السلع والخدمات .

- **A free market** is a market economy in which the forces of supply and demand are not controlled by a government or other authority

السوق الحره : هو اقتصاد السوق الذي لا يتم التحكم في قوى العرض والطلب من قبل حكومه او سلطة أخرى .

Lecture 5

Romanticism: William Wordsworth and the Lake Poets

في نهاية القرن الثامن عشر بدأت رؤية بريطانيا للثورة الصناعية

The Romantic Poets • A movement of poetry in late 18th Century/early 19th Century Britain.

- Celebrated the beauty of nature and the pure human spirit.
- They were against the Enlightenment ideas of empiricism and human reason.
- The British Romantic poets were the most famous part of a movement that was all over Europe and in all the arts.

شعراء الرومانسيه : حركة الشعر كانت في أواخر القرن ١٨ - ١٩ ببريطانيا

تحتفل بجمال الطبيعه وروح الانسان النقي

كانت ضد أفكار التنوير التجريبيه والعقل البشري

وكان الشعراء الرومانسيين البريطانيين الجزء الأكثر شهره في أوروبا وفي جميع الفنون

William Wordsworth

ويليام ووردزورث كان شاعر الرومانسيه الأكبر اشتهرت قصائده في الريف الإنجليزي

عاش في "Lake District" كتب العديد من القصائد الشهيره

منها Lyrical Ballads and Laodamia. -the Lucy Poems

The lake Poets - شعراء البحيره

The Lake Poets are a group of English poets who all lived in the Lake District of England at the turn of the nineteenth century.

هم مجموعه من الشعراء الإنكليز الذين عاشوا في منطقة بحيرة إنكلترا في مطلع القرن ١٩

The three main figures of what has become known as the Lake School are William Wordsworth, Samuel Taylor Coleridge, and Robert Southey.

هناك ٣ اصبحو معروفين في مدرسة ليك

١- وليام وردزورث

٢- صمويل تايلور كوليردج

٣- روبرت سوئي

منطقه بحيره في شمال غرب انكلتر

The Daffodils - ازهار النرجس البري

One of the most famous poems in the English language.

واحد من القصائد الأكثر شهره في اللغة الانجليزيه

- It is often called „I wandered lonely as a cloud.“

Lecture6

William Blake

was an English poet, painter and printmaker

كان شاعر انجليزي ورسام ومصمم مطبوعات

He wasn't famous during his lifetime and died very poor.

لم يكن مشهور خلال حياته ومات فقير جداً

- He hated the effect that the Industrial Revolution

كان يكره تاثير الثوره الصناعيه

The Tyger

- A poem in Blake's great work of poetry: „Songs of Innocence and Experience.“
هي الأكثر شهره من اعماله

- It is called the „most famous of his works“.

Lecture 7:

Jane Austen and the British class system اوستن والنظام الطبقي البريطاني

Jane Austen

The „class system“ is very important in understanding British culture. •

في النظام الطبقي مهم جدا فهم الثقافه البريطانيه

Traditionally, there are three classes: the upper classes, the middle classes and the working classes. •

هناك ٣ فئات طبقات عليا- طبقات وسطى - طبقات عامله

There is also an important distinction between the upper and lower middle classes and the upper and lower working classes. •

هناك تمييز مهم بين الطبقات المتوسطة والعليا والسفلى والطبقات العاملة العلوي والسفلي

This influences a person's name, accent, clothing and manner.
وهذا يؤثر اسم الشخص ولهجه والملابس والطريقة

Etiquette is the rules of how people should behave in a particular social situation.

اداب هو قواعد كيف يمكن للناس ان تتصرف في حاله اجتماعيه معينه

The period of time from 1714 to 1837 is called the „Georgian Era' because it is the time of the reign of George I, George II, George III and George IV.

تسمى هذه الفتره بالعصر الجورجي

'Georgian Architecture' meaning a particular way of building houses, especially among the upper classes

يعني الطريقة لبناء المنازل وخاصة بين الطبقات العليا

Jane Austen

روائيه انجليزيه تعمل من الخيال الرومانسي كتب

• She is famous for Pride and Prejudice, Sense and Sensibility

انها تشتهر بالكبرياء وتحامل العقل والعاطفه

Lecture 8

Charles Dickens and Victorian London-A Tale of Two

Cities

Charles Dickens and Victorian London

The Victorian Age العصر الفكتوري او السن

سميا بهذا الاسم نسبة للملكه فكتوريا

Her rule is often seen as a 'Golden Age' for Britain and the British Empire and she is seen as one of Britain's greatest Monarchs (Kings or Queens).

غالبا ماينظر لها بانها قاعدة العصر الذهبي لبريطانيا وتعتبر انها واحده من اعظم ملوك بريطانيا

Charles Dickens

روائيه انجليزيه

كان اول من ابتدع الشخصيات الخياليه الأكثر تميزا في العالم مثل البخيل واليفيرتوست

كانت اعظم روائيه في العصر الفيكتوري ويستخدم اسمه لوصف تلك الفتره

اوصافه كانت قويه

من اشهر رواياته

كارول عيد الميلاد

اوليفير تويست

توقعات كبيره

A Tale of Two Cities

قصة مدينتين هي روايه كتبها تشارلز ديكنز

بيع اكثر من ٢٠٠ مليون نسخه

هي واحده من اكثر الاعمال الخياليه شهره في التاريخ

يتحدث فيها عن الوحشيه والعنف في فرنسا قبل الثوره

هنا يظهر الظلم من كل من المجتمع الفرنسي والبريطاني ، رساله الكاتب هي ان
الثوره ليست بشيء جيد

Lecture 9

George Washington and the American Declaration of
Independence

جورج واشنطن وإعلان الاستقلال الأمريكي

The United States of America

اكبر دولة ناطقه باللغه الانجليزيه

رابع اكبر دوله في العالم من حيث المساحه

متنوعه الثقافات والاعراق

القوى العظمى بلا منازع

السبب الرئيسي لهيمنة العالم للغه

في عام ١٤٩٢ اكتشف كريستوفر كولومبوس القاره الامريكيه

أصبحت مستوطنه انجليزيه عام ١٦٠٧

وفي عام ١٧٧٦ أعلنت الولايات المتحده الامريكه استقلالها عن بريطانيا

The American Revolutionary War - حرب الثورة الامريكه

The American Revolutionary War (1775–1783), is sometimes called the American War of Independence

•One of the main causes of the war was over taxation, as the British Empire was taxing the American Colony to finance its European wars

من اهم اسباب الحرب الضرائب وهو فرض ضرائب على المستعمره الامريكه من قبل الامبراطوريه البريطانيه لتمويل حروبها الاوروبيه

George Washington

George Washington was born in 1731 and died in 1799.

•He was the first President of the United States.

•He was President from 1789 to 1797.

•He was the Commander-in-Chief of the American army during the Revolutionary War.

وكان القائد العام للقوات المسلحه للجيش الأمريكي خلال الحرب الثوريه

•He is seen as a 'Founding Father' of the USA.

وينظر اليه على انه الاب المؤسس للولايات المتحده

•He came from a wealthy, land owning background

Lecture 10

Abraham Lincoln, the Civil War and the Gettysburg Address

The USA between Independence and Civil War

الولايات المتحدة بين الاستقلال والحرب الاهليه

The Americans fought a war against the British between 1812 and 1815 which the Americans won.

خاض الامريكيين حرب ضد البريطانيين والتي فاز بها الامريكيين

Slavery-عبوديه

- Slavery had been practiced in America since the days of the early British settlers.
- They purchased African slaves to work on sugar and cotton farms in the Caribbean and America.
- ‘All man are created equal’ didn’t extend to people of African origin and many of the ‘Founding Fathers’ of America were slave owners.

- In the early 19th Century a large 'abolitionist' movement started which was based in the North of the USA.
- 20% of the USA population were of African origin.
- The Southern states with their cotton-based economies relied on slavery, while the North, with its factory economy did not need slavery.

- كان الرق يمارس في أمريكا منذ أيام من المستوطنين البريطانيين في وقت مبكر.
- إذ اشترى العبيد الأفارقة للعمل في مزارع السكر والقطن في منطقة البحر الكاريبي وأمريكا.
- 'يتم إنشاء جميع على قدم المساواة رجل "لم تمتد إلى الناس من أصل أفريقي والعديد من " الآباء المؤسسين لأميركا ومالكي العبيد.
- في وقت مبكر 19th Century بدأت حركة كبيرة "ملغاة" التي كان مقرها في شمال الولايات المتحدة الأمريكية.
- كان 20% من سكان الولايات المتحدة الأمريكية من أصل أفريقي.
- الولايات الجنوبية مع الاقتصادات القائمة على القطن بهم تعتمد على العبودية، في حين أن الشمالية، مع الاقتصاد مصنعها لم تكن في حاجة العبودية.

The American Civil War

Fought between 1861 and 1865 in the USA.

- Fought between the Unionists (the North) and the Confederates (the South).
- Slavery was a big issue especially the question of whether slavery should be legal in the new western states.

- It resulted in the death of 750,000 soldiers and an unknown amount of civilians.
- The Unionists (the forces of the North) won the war.
- As a result of the Unionist victory, slavery was abolished in the United States of America.

دارت بين ١٨٦١ و ١٨٦٥ في الولايات المتحدة الأمريكية.

- قاتل بين الوندويين (الشمال) والحلفاء (جنوب).
- كان الرق قضية كبيرة وخاصة مسألة ما إذا كان ينبغي أن تكون العبودية القانونية في الدول الغربية الجديدة.
- وأسفر عن مقتل ٧٥٠,٠٠٠ جندي ومبلغا غير معروف من المدنيين.
- والوندويين (قوات الشمال) انتصرت في الحرب.
- ونتيجة لانتصار الوندوي، ألغي الرق في الولايات المتحدة الأمريكية.

Abraham Lincoln

Was born in 1809 and was assassinated in 1865.

- Became president of the USA in March 1861.
- His election as President started the American Civil War because he was well known for being anti-slavery.
- He was born into a poor family in the Western Frontier of the USA.
- He educated himself and became a lawyer.
- Seen by many as the greatest American President.
- Led the North to victory in the Civil War.

•Was assassinated by a Southern supporter in a theatre in April 1865.

• ولدت في عام ١٨٠٩ و اغتيل في عام ١٨٦٥ .

• أصبح رئيسا للولايات المتحدة مارس ١٨٦١ .

• إن انتخابه رئيسا بدء الحرب الأهلية الأمريكية لأنه كان يعرف جيدا لكونه ضد العبودية .

• ولد في عائلة فقيرة في الحدود الغربية للولايات المتحدة .

• وتعلما نفسه وصار محاميا .

• تواجد في العديد من كأعظم الرئيس الأمريكي .

• قاد الشمال إلى النصر في الحرب الأهلية .

• اغتالته مؤيد الجنوبية في المسرح في ابريل نيسان ١٨٦٥ .

The Gettysburg Address

.one of the best known speeches in American history

اشتهرت بالخطب في التاريخ الأمريكي

The speech was between two and three minutes
الى ٣ دقائق • كان الكلام من ٢

Lecture 11

The British Empire and India: 'A Passage to India' by

E.M. Forster

الإمبراطورية البريطانية

- كان في أوجها أكبر إمبراطورية في التاريخ.
- وفي عام ١٩٢٢ قضت الملك البريطاني على ٤٥٨ مليون نسمة (١/٥thof سكان العالم).
- تغطية الإمبراطورية 1/4 من مساحة اليابسة في العالم.
- كتبت على النحو امبراطورية تجارية ولكن وضعت نظاما من الغزو العسكري، وتسوية والاستعمار.
- وكان آثار إيجابية وسلبية على مستعمراتها.
- ترك إرثا من التعليم والاستقرار الاجتماعي في العديد من مستعمراتها.

The British Empire

- At its height, it was the largest empire in history.
- In 1922 the British King ruled over 458 million people (1/5thof the world population).
- The Empire covered ¼ of the world's land surface.
- Started up as a trading empire but developed a system of military conquest, settling and colonialism.
- It had both positive and negative effects on its colonies.
- Left a legacy of education and social stability in many of its colonies.

British India

British India

- From 1757 to 1858 the 'British East India Company' ruled India.
- From 1858 to 1947 there was the 'British Raj' or the 'Indian Empire'.
- The word 'Raj' is a Hindi word for 'reign'.

- Indian was called the 'Jewel in the Crown' of the British Empire because of its beauty and importance to the British people.
- The 'British East India Company' were first given permission to trade in India in 1617 and they expanded their influence over the next century and a half.
- In 1857 there was a large uprising against the 'British East India Company' called the 'Indian Mutiny' which led to direct rule from Britain.

الهند ritish

- من ١٧٥٧-١٨٥٨ و"شركة الهند الشرقية البريطانية" حكمت الهند.
- من ١٨٥٨-١٩٤٧ كان هناك 'راج البريطاني' "أو" الإمبراطورية الهندية.
- تشير كلمة "راج" هي كلمة الهندية ل'عهد'.
- كان يسمى الهندي 'جوهرة في تاج' الإمبراطورية البريطانية بسبب جمالها وأهميتها للشعب البريطاني.
- تم منح "شركة الهند الشرقية البريطانية" أولا على إذن للتجارة في الهند في العام ١٦١٧، وأنها وسعت نفوذها خلال القرن القادم ونصف.
- في عام ١٨٥٧ كان هناك انتفاضة كبيرة ضد "شركة الهند الشرقية البريطانية" يسمى 'التمرد الهندي' مما أدى إلى الحكم المباشر من بريطانيا.

شبه القارة الهندية (الهند وباكستان وبنغلاديش) والمتحدثين باللغة الانجليزية بطلاقة أكثر من أي مكان آخر، وحتى الولايات المتحدة الأمريكية.

- بعض من أعظم الكتاب في اللغة الإنجليزية هي من الهند على سبيل المثال: فيكرام سيث، وأرونداتي روي VS نايبول (من ترينيداد ولكن من أصل هندي).
- الهند تنتج أكثر خريجي الناطقة باللغة الإنجليزية من بقية العالم مجتمعة!
- الطباق الأكثر شعبية في المملكة المتحدة هي دجاج تكا ماسالا.

• عدد المهاجرين إلى المملكة المتحدة من "شبه القارة الهندية" ربما أكثر من ٤ ملايين.

• هناك روابط تجارية قوية جدا بين البلدين.

Negative side of the Raj - الجانب السلبي ل راج

كان الحكام البريطانيون العنصرية تجاه الهنود، ويمكن أن تكون وحشية في التعامل مع أي تمرد.

• وكان الهدف الرئيسي للإمبراطورية البريطانية لكسب المال وأخذوا الكثير من الموارد الهندية ومنعت الاقتصاد الهندي من التصنيع وتحديث.

• هناك ما يسمى "أمريتسار مذبحه "

E.M. Forster

إدوارد مورغان فوستر روائي انجليزي كاتب قصة قصيرة ومقالات

كتب العديد من الروايات (نهاية هاوارد – غرفه مع طريقة عرض- أين الملائكة الخوف من الاقتراب – عبور الى الهند

كتب الكثير عن النفاق البريطاني والنظام الطبقي

عاش لضع سنوات في الهند،،،، كتابه عبور الى الهند-كانت في ملاحظات على المجتمع الهندي

'A Passage to India'

وهي واحدة من أعظم الروايات حول التجربة البريطانية في الهند.

• وفاز فورستر جائزة أدبية كبرى.

• وهي مدرجة حسب رواية ٢٥th best في اللغة الإنجليزية في

٢٠th Century.

• قدمت رواية فورستر النجاح التجاري.

• وقد تحولت فيلما في عام ١٩٨٤ وهو واحد العديد من جوائز الاوسكار.

• الشخصيات الرئيسية هي الدكتور العزيز، سيريل فيلدينغ، عديلة مبحوث،

والسيدة مور.

Lecture 12

Europeans in Africa-‘Heart of Darkness’ by Joseph Conrad

الأوروبيين في أفريقيا قلب الظلام لجوزيف كونراد

البريطانية أفريقيا British Africa

- في وقت مبكر من ١٥٣٠، بدأ التداول في غرب أفريقيا المغامرين التاجر الإنجليزية.
- سنة ١٥٨١ بلغ فرانسيس دريك رأس الرجاء الصالح.
- في ١٦٦٣ بنيت الإنجليزية حصن جيمس في غامبيا.
- طوال ١٨th Century بريطانيا ١٧th and ودول أوروبية أخرى مثل البرتغالية والفرنسية كانت مهمة بإقامة قواعد الساحلية لاستغلال تجارة الرقيق.
- في وقت متأخر من ١٩th Century "التدافع من أجل أفريقيا" تؤدي إلى العديد من القوى الأوروبية المتنافسة لبناء الامبراطوريات الأفريقية
- تنافس بريطانيا مع ألمانيا وفرنسا وإيطاليا على قيادة المستعمرات المختلفة.

The Atlantic Slave Trade

المحيط الأطلسي تجارة الرقيق

- حدث هذا بين أواخر ١٦th Century وأوائل ١٩th Century.
- تم شراء العبيد الأفارقة • من تجار الرقيق الأفريقي والتي اتخذتها السفينة ليكون خدم المنازل أو في كثير من الأحيان العمال الزراعيين في منطقة البحر الكاريبي، وشمال وجنوب أمريكا.
- بين ١,٢ مليون و ٢,٤ مليون حالة وفاة في رحلة عبر المحيط الأطلسي.
- تم نقل حوالي ١٢ مليون من العبيد من أفريقيا إلى الأمريكتين.
- ونظرا لجهود أشخاص مثل ويليام ويلبرفورس، ألغيت بيع العبيد في عام ١٨٠٧ و في عام ١٨٣٣ تم إلغاء مؤسسة الرق في الإمبراطورية البريطانية.
- شهد هذا نهاية الأطلسي تجارة الرقيق.

- ومع ذلك، فإن إرث هذه التجارة يمكن أن يرى في أفريقيا وعبر الأمريكتين.
- تم بناء الكثير من الازدهار في بريطانيا على تجارة الرقيق.

الامبراطوريات الأفريقية African Empires

- من حوالي عام ١٨٨٠ حتى عام ١٩١٤ على "التدافع من أجل أفريقيا" حصل بين القوى الأوروبية.
- أراد بريطانيا لإنشاء ممر بين الشمال والجنوب من الأراضي البريطانية.
- أراد ألمانيا لإنشاء ممر بين الشرق والغرب من الأراضي الألمانية المستمر.
- كانت فرنسا الكثير من الأراضي في شمال وغرب أفريقيا.
- البرتغال كان بعض مستعمرات كبيرة مثل أنغولا وموزامبيق.
- منحت بلجيكا منطقة نهر الكونغو في وسط أفريقيا.
- كانت بريطانيا امبراطورية كبيرة شملت: مصر، والسودان، وكينيا، وأوغندا، وروديسيا الشمالية (زامبيا)، وروديسيا الجنوبية (زيمبابوي) وجنوب أفريقيا.

الكونغو البلجيكية The Belgian Congo

- المستكشف البريطاني هنري مورتون ستانلي "اكتشف" المنطقة المعروفة الآن باسم جمهورية الكونغو الديمقراطية في عام ١٨٧٨.
- تولى الملك ليوبولد الثاني ملك بلجيكا في مصلحة المنطقة وحصل على حوض نهر الكونغو في مؤتمر برلين عام ١٨٨٤ ويطلق عليه الدولة الكونغو الحرة.
- ركض أنها حالته الشخصية حتى اتخذ البرلمان البلجيكي في عام ١٩٠٨ أنه وجعلها مستعمرة بلجيكية.
- حكموا عليه حتى الاستقلال في عام ١٩٦٠.
- كانت البلجيكيين الحكام الاستعمارية القاسية جدا.

Joseph Conrad

جوزيف كونراد عاش من ١٨٥٧ حتى ١٩٢٤.

- يعتبر كونراد باعتبارها واحدة من أفضل الكتاب في اللغة الإنجليزية على الرغم من أنه كان من أصل بولندي ودائما يتحدثون الإنجليزية بلكنة.
- وأصبح مواطنا بريطانيا في عام ١٨٨٦.
- وكان بحار وكتب الكثير عن الحياة في عرض البحر بما في ذلك اثنين من رواياته الكبرى. يا رب جيم 'و' NOSTROMO .
- تواجد كأول "الحدث" الكاتب.
- سعيد ليكون "النبوية" وخاصة كيف تنبأ الإمبراطوريات الأوروبية لتنتهار.

'Heart of Darkness'

- رواية قصيرة جدا ولكن ينظر إليها على انها رواية عظيمة جدا.
- كل شيء عن الشخصية الرئيسية تشارلز مارلو الذي نقباء قارب النهر على نهر الكونغو.
- وهو البحث عن رجل يدعى كورتز، صياد العاج الذي يجري جنون في وسط الغابة الأفريقية.
- ويستكشف قسوة المستعمرين البلجيكين والعنصرية الأوروبية وأفكار الحضارة والهمجية.
- اتهم بأنه «رواية عنصرية» من قبل الكاتب النيجيري، تشينوا أتشيبي
- تم تحويل الكتاب الشهيرة في الفيلم الكلاسيكي "القيامة الآن".
- الفكرة الرئيسية في الكتاب هو رد الفعل الأوروبي إلى أفريقيا، وخاصة على المستوى النفسي.

Lecture 13

Modernism and the Anglo-Irish: James Joyce and
Ulysses

Ireland and England

- The English first started to make military expeditions to Ireland in the 12thCentury.
- However, by the end of the 15thCentury English authority was only in Dublin and a small area around it- the Pale.
- Towards the end of the 16thCentury the English Tudor dynasty conquered Ireland.
- Throughout the 17thCentury Ireland was involved in many conflicts linked with the English Civil War, up to half the population of Ireland was killed in these conflicts.
- These conflicts left deep scars on the modern history of Ireland.

ايرلندا وانكلترا

- بدأت الإنجليزية أولا لجعل الحملات العسكرية إلى أيرلندا في ١٢thCentury.
- ومع ذلك، بحلول نهاية السلطة ١٥thCentury الإنجليزية لم يكن سوى في دبلن ومساحة صغيرة حولها، بالي.
- نحو نهاية ١٦thCentury سلالة تيودور الإنجليزية غزا أيرلندا.
- طوال ١٧thCentury أيرلندا وشارك في العديد من الصراعات المرتبطة الحرب الأهلية الإنجليزية، وتصل إلى نصف سكان أيرلندا قتل في هذه الصراعات.
- ترك هذه الصراعات ندوبا عميقة على التاريخ الحديث لأيرلندا.

The Anglo-Irish

- وكانت هذه الطبقة الحاكمة مميزة أيرلندا والتي زيارتها أصول اللغة الإنجليزية وتليها الطائفة البروتستانتية المسيحية.

- أنتجت هذه المجموعة العديد من السياسيين ذوي النفوذ ورؤساء وزراء وقادة عسكريين.
- بعض من أعظم الشعراء والروائيين والكتاب المسرحيين في بريطانيا تأتي من هذه المجموعة.
- وشملت هذه أوسكار وايلد، برام ستوكر، CS لويس، البنك الدولي بيتس، الجرعة الشافية لويس، جورج برنارد شو وصموئيل بيكيت.
- ساعد هذا الفريق تهيئة الأجواء الأدبية قوية من العاصمة الإيرلندية، دبلن.

James Joyce

- كان جيمس جويس ١٨٨٢-١٩٤١ روائي والشاعر الايرلندي.
- وهو مشهور للكتب: "إن دبلن"، "بورتريه للفنان عندما كان شابا"، "يوليسيس" و"ويك فينيجان ل".
- وكان من خلفية كاثوليكية وحتى لا أحد "الأنجلو الايرلندية".
- التركيز معظم كتاباته على دبلن وساعد في خلق جو قوية 'الأدبية' من المدينة.
- هو، على الأرجح، الكاتب الأكثر أهمية في اللغة الإنجليزية في ٢٠th Century.
- أمضى جويس معظم حياته في أوروبا القارية ولكن لا يزال كتب كل رواياته حول مسقط رأسه، دبلن.

Modernism

- كانت الحداثة في حركة الأدب في أواخر ٢٠th Century/early 19th.
- كانت محاولة لكسر مع الأنماط التقليدية للشعر والكتابة.
- تأثرت من قبل الأفكار الجديدة في الفلسفة وعلم النفس من قبل المفكرين مثل فريدريك نيتشه وسيغموند فرويد.
- وشملت الكتاب الحداثية • مشاهير الشعراء وجيمس جويس، عزرا باوند، فرجينيا وولف وTS إليوت.

Ulysses - يوليسيس

- كما تواجد في أعظم عمل 'أدب الحداثة'.
- يعتبره الكثيرون أعظم رواية من ٢٠th Century.
- رواية طويلة جدا، ٢٦٠، ٠٠٠ الكلمات، ومعقدة. وقد وجدت بعض من الصعب ومربكة.
- ويستند الرواية بمهارة على ملحمة العظمى اليونانية، الأوديسة التي كتبها هوميروس.
- استنادا إلى أحداث بضعة أيام العادية في دبلن.
- يستكشف بعض من 'عجب' الحياة اليومية.
- صنع الكثير من استخدام "تيار الوعي" تقنية تسمح جويس لإظهار التفكير أعمق من شخصياته.

Lecture 14

The Decline of Britain in the 20th Century: The Soldier

by Rupert Brooke

تراجع بريطانيا في ٢٠th Century: الجندي

بواسطة روبرت بروك

Britain in the 20th Century

بريطانيا في ٢٠th Century

- وفي عام ١٩٢٢ عقدت نفوذ الإمبراطورية البريطانية على مدى حوالي ٤٥٨ مليون نسمة، خمس سكان العالم في ذلك الوقت.
- تغطية الامبراطورية أكثر من ٣٣٧٠٠٠٠٠٠ KM2، ما يقرب من ربع المساحة الكلية للأرض.
- بحلول نهاية ممتلكات ٢٠th Century بريطانيا في الخارج يتألف من عدد قليل من الجزر الصغيرة واجهت بريطانيا المشاكل الاجتماعية الكبيرة.
- إن الحربين العالميتين هما المفتاح للغاية لتراجع بريطانيا.

The 1st World War

• وقد خاضت الحرب ١stWorld بين ١٩١٤-١٩١٨) و (وغالبا ما تسمى "الحرب العظمى".

• وكانت واحدة من أعنف الصراعات في تاريخ العالم مع حد أدنى من ١٥ مليون شخص يموتون وربما تصل إلى ٦٥ مليون حالة وجودها الوفيات الناجمة عن وباء "الانفلونزا الإسبانية" الرئيسية.

• وقد خاضت الحرب بين صلاحيات "الحلف الثلاثي": فرنسا، الإمبراطورية الروسية وبريطانيا العظمى و "القوى المركزية": ألمانيا والنمسا والمجر.

• انضمت إيطاليا واليابان والولايات المتحدة الأمريكية مع "الحلف الثلاثي" وانضم الإمبراطورية العثمانية وبلغاريا مع "القوى المركزية".

• وقد خاضت الحرب أساسا في فرنسا وبلجيكا في نظام الخنادق.

• في عام ١٩١٨ في "الحلف الثلاثي" هزم "القوى المركزية" ولكن في واقع الحرب قد دمر جزء كبير من الاقتصاد الأوروبي

The Trenches - الخنادق

•After early attempts to achieve victory the two sides fortified themselves in a long system of trenches across France and Belgium.

• يحاول بعد وقت مبكر لتحقيق النصر المحصنة الجانبين أنفسهم في نظام طويلة من الخنادق عبر فرنسا وبلجيكا.

• في الفترة من ١٩١٥ و ١٩١٧ الملايين من الناس لقوا حتفهم في محاولات لكسر "الجمود" في الخنادق.

•The trenches have become a symbol of suffering and pointless death.

• أصبحت الخنادق رمزا للمعاناة والموت لا طائل منه.

• يعتقد بعض المؤرخين أن ما يصل إلى ١٤ مليون رجل توفي أو أصيب في الخنادق أو في معارك لكسر "الجمود".

شعراء الحرب The War Poets

- كتب جيل كامل من الشعراء عن تجربتهم أثناء الحرب ١stWorld وخاصة في الخنادق.
- وأشهر هؤلاء الشعراء هم: سيغفريد ساسون، ويلفريد أوين وروبرت بروك.
- وهناك الكثير من الصور لدينا من معاناة الحرب ١stWorld تأتي من الكتابة من هؤلاء الشعراء.
- هل أصبحت رومانسية لأن العديد منهم مات شاباً.

- A whole generation of poets wrote about their experience during the 1stWorld War and especially in the trenches.
- The most famous of these poets were: Siegfried Sassoon, Wilfred Owen and Rupert Brooke.
- A lot of our images of the suffering of the 1stWorld War come from the writing of these poets.
- Have become romanticized because many of them died young.

Rupert Brooke

- Was born in 1887 and died on 23rdApril 1915 at the age of 27.
- Died of an infected mosquito bite on his way to the battlefield of Gallipoli in Ottoman Turkey.
- The Irish poet W.B. Yeats described him as 'the handsomest young man in England.'
- A symbol of the 'waste of youth' of a whole generation because of the war.

- He wrote many poems but his most famous was 'The Soldier'.

روبرت بروك

- ولدت في عام ١٨٨٧ وتوفي في ٢٣ rdApril ١٩١٥ في سن ال ٢٧.
- مات من لدغة البعوض المصابة في طريقه إلى ميدان المعركة من غاليبولي في تركيا العثمانية.
- الشاعر الايرلندي W.B. وصف بيتس بأنه "وسامة الشاب في انجلترا."
- رمز من 'مضيعة للشباب "جيل كامل بسبب الحرب.
- كتب العديد من القصائد ولكن عبارته الشهيرة 'الجندي'.

The Soldier

- One of the great poems of the 20thCentury.
- Has been criticized for being pro-war and overly patriotic.
- It is contrast to many of the other war poets whose poems were anti the war.
- Thomas Hardy, a famous writer and poet, wrote a poem directly against 'The Soldier.'
- However, despite all this, it is a beautiful and inspiring poem and talks of many of the things we have studied in this course.
- It is a fourteen line sonnet.
 - Brooke grew up in Warwickshire, in the centre of England.

الجندي

- واحدة من القصائد العظيمة لل ٢٠thCentury.
- هل تعرضت لانتقادات لكونه المؤيد للحرب وطنية مفرطة.

• ومن النقيض من العديد من الشعراء الحرب الأخرى التي كانت معادية للحرب القوائد.

• كتب توماس هاردي، وهو كاتب والشاعر الشهير، قصيدة مباشرة ضد "الجندي".

• ومع ذلك، على الرغم من كل هذا، هو قصيدة والمحادثات العديد من الأشياء التي قمنا بدراستها في هذه الدورة جميلة وملهمة.

• وهو السوناتة أربعة عشر سطر.

• نمت بروك يصل في ارويكشاير، في وسط انكلترا.

أسماء الكتاب والشعراء الي بالمحتوى

اعظم كاتب انجليزي -sonnet ١٨	william Shakespeare: -
شاعر وسياسي- metaphysical	Andrew Marvell
فيلسوف انجليزي - وهو اب الليبرياليه الكلاسيكيه -	John Locke
اسكتلندي فيلسوف وهو اب الاقتصاد الحديث	Adam Smith
The Daffodils شاعر الرومانسيه الأكبر	William Wordsworth
The Tyger- شاعر انجليزي ورسام ومصمم مطبوعات	William Blake
روائيه انجليزيه تعمل على الخيال الرومانسي	Jane Austen
A Tale of Two Cities - انجليزيه	Charles Dickens

وتعتبر اعظم روائيه في العصر الفكتوري – وأول من ابتدع الشخصيات الخياليه	
كان رئيس للولايات المتحده الامريكيه واشتهر بالخطب الأمريكي التاريخ	Abraham Lincoln
'A Passage to India'-روائيه انجليزيه كاتبه للقاص القصيره والمقالات	•Edward Morgan Forster E.M. Forster
'Heart of Darkness' – كاتب انجليزي من اصل بولندي	Joseph Conrad
Ulysses- روائي وشاعر ايرلندي	James Joyce and
The Soldier	Rupert Brooke

لا تنسوني من صالح دعائكم

أم لى ٨٢